

欢迎投稿:qlwbzd@163.com

错了就改

●3月26日B2版《武松之罪》第二栏:“这样的猛于虎的人竟成了英雄”,“英雄”应为“英雄”。

●3月27日A8版《高档酒店改打平民牌》第二栏:“这种改变确实在行业内发出一种积极的信息”,“积极”应为“积极”。

●3月28日A16版《倒万条假名烟 一烟贩被判刑》文中两处“安徽漳州”均应为“福建漳州”。

●3月29日A20版《回趟家咋和赢场球一样难》第四栏:“28日的比赛能否上场,他心里也没底”,“28日”应为“29日”。

●3月29日B1版《定制上新国产服装逆袭》“例外”的高级定制之路”部分最后一段:“‘例外’的销售情况一致比较稳定”,“一致”应为“一直”。

●3月30日A8版《泰安获中国人居环境奖》和3月31日A4版《泰安获2012年中国人居环境奖》重稿。

●3月30日A14版《牛人就是这么横》第四段“在中超,两队目前也同为2胜1负”,“2胜1负”应为“2胜1平”。

●3月30日B3版《新市民的城市化转身》第一部分第四段“年纪大的人只能背朝黄土脸朝天”,“背朝黄土脸朝天”应为“脸朝黄土背朝天”。

(感谢读者周广清、周而复始、陶玉山、刘允辉、董立顺、邵明武、李令宇的批评指正)

你说我说

文芳:3月25日A8版《生死对待,他跪地端枪8小时》第二部分:“然而,就是这么一位冲锋在前的勇士,在生命走到尽头之时,都没能再见到父亲一面。”如此描写,无疑是“勇士”已走到生命尽头,而事实上是王涛父亲因心肌梗塞去世。写成“在父亲生命走到尽头之时”就不会误解了。标题“对待”应为“对峙”。

编辑者说:句中漏掉“父亲”二字,走到生命尽头的人就不是父亲而是儿子。标题错字,比较扎眼。

吴敏:3月28日A17版《鼻血流了一升 男子休克送医》第一段说:“27日凌晨2点多……毓璜顶医院急诊的医护人员推进一名失去意识的患者。”但第三段患者之妻却说:“那时是凌晨4点左右,叫醒邻居,他们帮我把丈夫送到医院。”凌晨4点该患者还在家里,那么凌晨2点急诊救治的是谁?

编辑者说:经向记者了解,患者凌晨2点发病,凌晨4点进医院急诊室抢救。

吴敏:3月27日A14版《私自改装油罐车 买一次油揩两吨》第二段说:“2012年8月,他们第九次合伙作案时被公安人员发现。”该偷油作业比较特殊,装油后必须待油水分离再放水才可过磅,系放水环节“趁工作人员不注意”作案。在厂区内废水槽边做手脚,发现案情的只能是此岗位员工,而不可能是“公安人员”。公安入厂监督罐车放水,违背常理。

编辑者说:“第九次合伙作案时被公安人员发现”,句中“发现”改为“抓获”就符合事实了。之前已经被工作人员发现,报案后公安现场抓捕,人赃俱获。

刘天放:3月30日B1版《郭树清:从哲学出发,与经济结缘》,文中说:“2013年3月下旬,内蒙古自治区四子王旗红格尔苏木(苏木:蒙古语,介于县与村之间的行政区划单位——编者注)。”把“苏木”解释成“介于县与村之间的行政区划单位”不妥。苏木是我国与“乡镇”同一级别的行政单位。世界上只有中国的内蒙古自治区、蒙古国、俄罗斯的斯图瓦共和国等,设有“苏木”这种行政区划单位。说白了,苏木,就是“乡”或“镇”。故,把“苏木”解释成“相当于‘乡’或‘镇’的行政区划单位”似乎更妥。

编辑者说:读者解释得挺好。依我看不必外蒙俄罗斯一起说,用维基百科的说明就不错:苏木,中国内蒙古自治区行政区划,与乡处同一层次划层次,分布于内蒙古自治区的牧业地区。

刘学英:3月25日A14版《奶粉或在6月份前后涨价》,文中“越来越多的消费者选择屯积奶粉”,有“屯积”这个词吗?是否应为“囤积”?

朱永胜:3月26日A26版《若能翻盘,你就天下第一》倒数第二段:“黄金男篮上下已经做好了轻松备战的准备”,“备战”应为“应战”。

李玉凤:3月29日A10版《两少年见义勇为复审获认可》第三栏“定陶县综治委外请多名法律专家及当地律师

代表,人大代表、政协委员等各界代表21人组成评审委员会”,“外请”应为“聘请”。

编辑者说:屯与囤都有储存之意,“囤积”多用,“屯积”少用,但都不错;备战即准备,“备战的准备”不通;“外请”与“聘请”都对,但“聘请”更贴切,更庄重。

邵明武:3月29日A14版《124万窨井盖将配齐“身份证”》一文中说:“长沙女孩落井事件发生后,窨井盖引起市民关注。记者从武汉市城管局了解到,武汉市去年给68万窨井盖上了‘身份证’,丢失和损毁投诉下降三成。今年,城管将为剩余56万个井盖配备‘身份证’。”长沙女孩落井事件发生在今年3月22日,武汉市给68万窨井盖配备标示牌是去年搞的,明显早于女孩落井事件。两者之间并不存在因果关系。

编辑者说:惨剧发生后,有些地方城管部门赶紧为自己涂脂抹粉,所以才出现了这种颠三倒四的逻辑关系。

读者评报

哪9人获刑

3月29日A13版《非法吸金1亿“天德”9人获刑》,涉嫌违法的有申焕、孙木、刘水、孙刚以及刁成、范华、郭火,还有刘花、孙图、李某、贾某、路某、尹某等共计13人,13人中到底是哪9人获刑没有说明。作为涉案的主犯孙金却要“另案处理”,是已经处理还是没有处理?若已处理是什么结果?现在其他涉案人员已经处理,若主犯未处理更不妥了。“罚款30万元”应为“罚金30万元”。

具体判刑人员为9人,其他人员“另案处理”,因为还没有宣判,其中主犯孙金目前尚未抓获。原文列举了9个人每人所判刑期和所列处罚金,由于版面等原因未刊登。“罚金”是刑罚的一种,其前提条件是构成犯罪,罚金必须由人民法院依法作出判决;“罚款”是行政处罚手段,前提是有行政违法行为。

记者 任洪忠

标题欠推敲

3月26日A14版《两轿车冲进沟 警民携手急救》,两轿车冲进沟,以为两车相撞后同时冲进沟里,实际上却相隔一个小时。沟,以为是地边为灌溉或排水而挖的干水沟,实际却是水的河沟。副标题“一路司机救上落水女士后悄然离开”,原来被救的是其中的一名司机,并非其他落水者……推敲标题,精益求精。

读者 李玉凤

感谢读者指正。此处为煤矿塌陷区,“河”“沟”的确不足以描述这里的特征。过路司机救上来的是落水的女司机,简称“女士”似无不妥。感谢您的细心阅评,今后会多加注意。

记者 岳茵茵

新式春耕

耕地不用牛,犁田不用油,耕耘靠双手,忙中乐悠悠。眼下正是忙碌的春耕时节,在济南市南部山区,一位农家妇女正在山坡地里使用春耕“新式武器”。

摄影 马洪利



脂肪细胞的一天

作者:玛丽特·米歇尔 翻译:孙开元

上午10点刚过,我的主人——这位108公斤重的男人坐在办公桌前,查看电子邮件。我栖息在他的肝脏旁,查看着他早上所喝饮料的代谢残留物:维生素水。此物美其名曰“营养强化饮料”,其实里面都是糖,我喜欢。它溜过了消化系统,在肝上安了家,肝把它转化为了脂肪,直接送给了我,正合我意!

这种时刻对于我们脂肪细胞来说都像是过节一样。运动可以把脂肪转化为肌肉,你信不信?反正我不信。

如今,你在大街上到处都可以看到我们。肥胖大军的人数越来越多,在全世界范围内,胖子比30年前增多了一倍。我们这里说的只是肥胖,什么心脏病、糖尿病,暂且不表。

上午11点,他饿了。我有个任务是向大脑发出一种名为瘦蛋白的荷尔蒙信号,让身体感觉饱了。这个工作很重要吧,然而现在我就像是中东石油似的向外输送瘦蛋白,不过只向血液中输送,这样身体对于糖的摄入要求就会直线上升,而大脑却没有收到“你已经饱了,不要再吃”的信号,这也就是他经常在吃完饭后,时间不长又感觉饿了的原因。

生活是香甜的,真的,但也不总是这样。记得40年前他还是个少年时,我和我的脂肪朋友们诞生了。那时候我要等一天时间才能储存一点脂肪酸。到了钟点,身体内的营养已经消耗得所剩无几,我们脂肪细胞刚刚丰满一点,随后就缩回去了,那时候对于我们来说是段

艰苦时期。在一个正常的身体里,到青春期结束时,脂肪细胞就不再形成,增加了。但是,如果你变得肥胖了,体内的那些脂肪细胞就会增大很多,进而繁衍出新细胞。这样一来,我周围的空间就会变得拥挤。每次我的一个同伴对于脂肪的吸收力超过了储存力时,一个新脂肪细胞就会随之诞生。一个健康的人体内会有400亿个脂肪细胞,但我们主人身体里足足有800亿个!

我很幸运,主人上大学时喜欢上了含糖饮料,几乎每次午饭都要喝一些。这对我来说正是捞油水的时候,我每次都会从他的肝上撷取一点脂肪存起来。他还喜欢喝咖啡,这让他下午学习时更有精神。

不久后,主人毕业找了工作,他为了工作时更有精神,每天又多喝一罐可乐,这时,我的好日子到了。你听,现在我的主人就打开了一罐可乐,一边吃着低脂肪面条,一边喝起来。他想要恢复苗条身材,哪怕只是减掉几公斤,不过,要真想减肥,那就少吃些脂肪。问题是,只吃面条不蘸调料,能下咽吗?他可能会多吃些糖和盐来增味,这又为我把糖转化为脂肪提供了方便。

这个傻瓜在上大学时,几乎每个周末都会参加体育比赛或骑车,那时他的大脑能接收到我发出的瘦蛋白警报,每当我试图膨胀一些,他都能忍住饥饿感。

在一个周末,他喝了些啤酒和白酒,我立刻壮了一点

点。不过,他第二天早上吃的是谷类和一个苹果,然后就骑上了自行车。他的肌肉燃烧掉了所有多余的葡萄糖,我只好将刚刚养出来的一点点脂肪收编成了脂肪酸和甘油。我把甘油上交给了肝,肝又把它转化成了葡萄糖用以充当身体燃料,脂肪酸则直接去了肌肉里作为能量。我像泄了气的皮球一样,巴望着下一次的美食。

现在,主人吞下了那碗面条,马上回到了电脑前,一个下午不停按键盘。下午5点他恋恋不舍地从椅子上站起身回家,他要休息了,可他的心脏却始终都在劳碌着。当然我并不在乎,肌肉可以给他提供能量,我从来不会舍己利人,我的存货永远只供我自己享用。

晚餐时,主人把身子堆在了椅子上,看着桌上的菜,有莴笋、番茄、青椒。蔬菜的纤维减少了他对糖的消化,有点儿不对他的胃口。“怎么吃这些?”他问。“这叫健康饮食。”他老婆回答说。

这对我来说是个坏消息,但我了解主人,他打开了一瓶啤酒。我能从啤酒里捞取和可乐同样多的脂肪。酒里的乙醇是糖的衍生物,所以有一部分会进入肝脏,变为脂肪。

大事不妙,他吃完晚饭后出去遛狗了,好在偶尔走走路是动不了我的储备的。而且我还因祸得福了,他遛狗回来后就坐下来看球赛,夜里他又吃了一些饼干,对我的糖分仓库是个小补充。午夜,他上床睡觉,我依然悠然自在。

房子颜色与新技术

作者:安妮塔·艾伦 翻译:庞启帆

你可能不会想到,只要说出自己的房子是什么颜色,就算没有任何身份证明,安检人员也会让你登上飞机。

上周,我从洛杉矶飞往旧金山。令人懊恼的是,我的钱包在去机场的路上丢了,我身上没有任何东西能证明自己的身份。

到达机场后,我找到了安检人员。“你身上有其他东西吗?比如借书证或者账单?”她问。

我可怜兮兮地摇摇头。她耸耸肩,然后打电话给她的主管。一会儿,主管来了,“请在这张表格填上你的姓名和住址。”他说,“然后我打电话给相关人员,他会问你一些问题,以帮助我们确认你的身份。”

很快,主管给一位故意不表明身份的人士打了个电话。我就称他为“神秘先生”吧。

“神秘先生”直接和我对话了。

“你是否曾经在华盛顿特区居住过?”他问。

“是的,我几年前在那住过。”我答道。

“你现在是不是住在一个封闭式的小区里?”他接着问。

我答道:“是的。”

“神秘先生”的最后一个问题让我通过安检并登上飞机,但这个问题几乎让我晕倒:“你的房子是什么颜色的?”

这太出乎我的意料了,但我还是镇定地回答:“绿色。”回答完毕,“神秘先生”叫我把电话交给主管。但他们不是说工作上的事,而是谈论我的房子有多么好。我在一旁听得目瞪口呆。

两天后,我从交通安全管理部隐私政策执行部门的主管皮特·皮特拉先生那里得到了答案:

“我们设计了一道程序,可以通过不同的方式来尝试确认站在安检站,又不能提供身份证明的人。这通常会根据某些商业数据库的资料提问,有时也会尝试通过‘谷歌地球’来搜索旅客的住址。”我明白了,他们知道我房子的颜色,肯定是因为“谷歌地球”上有这所房子的照片。

那天,一个机场职员因为知道我的房子的颜色而让我成功登机,我真的是非常高兴。但是,当我知道卫星影像居然被政府部门当成用以确认登机身份的一个工具时,我就不那么高兴了。因为那让我感到我的隐私被侵犯了。而且,知道我的房子的颜色,真的就能证明我的身份吗?

尽管政府部门有时能以惊人的效率利用技术,有时他们也会走向反面。上个月,我外甥的房子被盗了,警察来了之后,询问外甥的姓名。令人想不到的是,我的外甥说出了他的姓名后,警察竟然把他逮捕了。

警察宣称,逮捕我的外甥,是因为他涉嫌与一宗发生在田纳西州的毒品案有关——我外甥的名字很普通,是容易重名的那种。

你也许会认为,大城市的警察应该可以即时读取逮捕记录、照片、指纹以及其他信息,他们可以迅速处理身份误认事件,然而,警察用了整整两天的时间才宣布我的外甥无罪释放。也就是说,他坐了两天冤狱。

很可笑吧?机场安全管理部仅用了两分钟就能确认我的身份,警方却用了两天才能确认我的外甥不是被通缉的同名毒贩。

所以,不要为所有的新技术叫好。新技术的作用如何,关键是看谁在用,或者谁不用。

译文

编辑:李皓冰

邮箱:2009fanyj@163.com